

S.T. Dupont



Mode d'emploi du briquet S.T. Dupont

CONDITIONS, CONSEILS ET ENTRETIEN SUR www.st-dupont.com

FR

MISE EN GARDE - TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

Le briquet doit être allumé loin du visage et de tout vêtement.

Une chaleur intense se dégage au-dessus de la flamme visible. Il est recommandé de prendre des précautions supplémentaires pour éviter le risque de brûlure ou d'incendie.

Après le remplissage ce briquet contiendra du gaz liquide inflammable pressurisé.

Ne pas laisser le briquet allumé plus de 10 secondes.

INSTRUCTIONS DE REMPLISSAGE

N'utiliser que du gaz (iso) butane S.T. Dupont.

- Régler la flamme au minimum.
- Positionnez le briquet verticalement vers le bas (Fig.1). Introduire l'embout de la recharge bien droit dans la valve de remplissage **A** et effectuer 3 pressions successives de 3 secondes.
- Attendre 5 minutes avant de procéder à l'allumage du briquet (Fig.2). Ajuster le débit de gaz en + ou en - à l'aide de la vis **B** (Fig.3) afin d'améliorer l'efficacité de l'allumage et obtenir la flamme désirée.

⚠ Ne jamais exposer le briquet à une température supérieure à 50°C ou à une exposition prolongée au soleil.

User Manual for S.T. Dupont Lighters

EN

CONDITIONS, INSTRUCTIONS AND MAINTENANCE ON www.st-dupont.com

WARNING - KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Keep lighter far away from face and clothing when lighting.

Intense heat is produced above the flame. Take additional precautions to avoid the risk of burns or fire.

This lighter will contain pressurised flammable liquid after filling.

Do not allow lighter to remain lit for more than 10 seconds.

FILLING INSTRUCTIONS

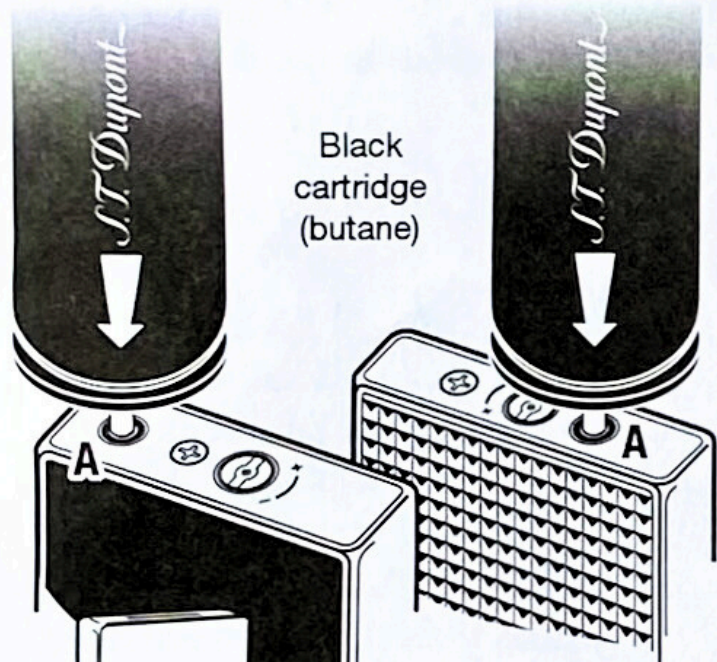
Only use S.T. Dupont isobutane gas.

- Adjust flame to minimum.
- Turn lighter upside down and hold in a vertical position (Fig.1). Place the tip of the refill straight into the filling valve **A**. Perform 3 consecutive presses of 3 seconds.
- Wait 5 minutes before using the lighter (Fig.2). Adjust the gas flow + or - using screw **B** (Fig.3) to improve lighting efficiency and obtain the desired flame.

⚠ Never expose lighter to temperatures above 50°C or leave in the sun for extended periods.

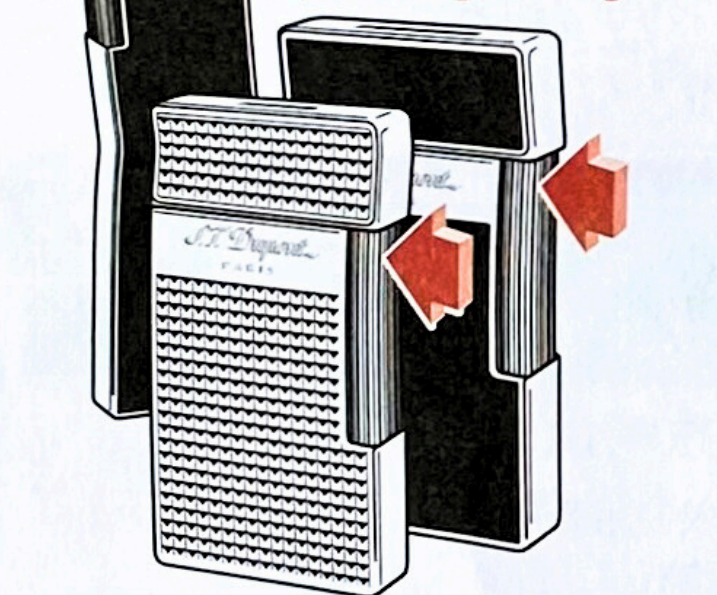
1. Remplissage du briquet

Filling the lighter



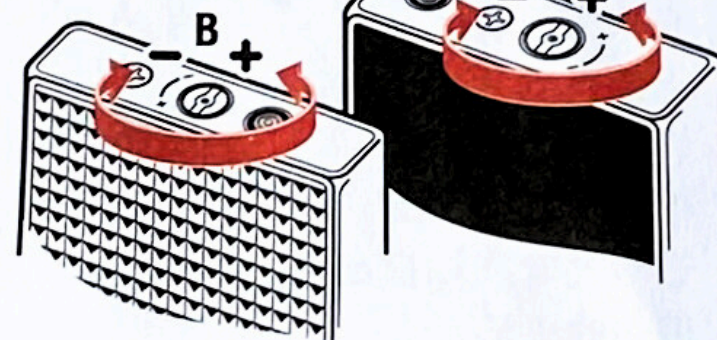
2. Allumage du briquet

Operating the lighter



3. Réglage du briquet

Adjusting the lighter



Gebruiksaanleitung zum Feuerzeug S.T. Dupont

BEDINGUNGEN, EMPFEHLUNGEN UND PFLEGE www.st-dupont.com

DE

WARNHINWEIS - AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN

Das Feuerzeug muss mit Abstand von Gesicht und Kleidung gezündet werden.

Über der sichtbaren Flamme entweicht starke Hitze. Es wird empfohlen, zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen, um die Gefahr von Verbrennungen oder Brand zu vermeiden.

Nach dem Auffüllen enthält dieses Feuerzeug unter Druck stehendes, entzündliches Flüssiggas.

Lassen Sie das Feuerzeug nicht länger als 10 Sekunden brennen.

NACHFÜLLANLEITUNG

Verwenden Sie nur (Iso-)Butangas von S.T. Dupont.

- Stellen Sie die Flamme auf Minimum ein.
- Positionieren Sie das Feuerzeug vertikal nach unten (Abb. 1). Führen Sie die Spitze der Nachfüllpackung gerade in das Nachfüllventil **A** ein und drücken Sie dreimal hintereinander jeweils 3 Sekunden lang.
- Warten Sie 5 Minuten, bevor Sie das Feuerzeug zünden (Abb. 2). Stellen Sie den Gasstrom mithilfe der Schraube **B** (Abb. 3) auf + oder - ein, um die Effizienz der Zündung zu verbessern und die gewünschte Flamme zu erhalten.

⚠ Setzen Sie das Feuerzeug niemals Temperaturen über 50°C oder längerer Sonneneinstrahlung aus.

Gebruiksaanwijzing voor de aansteker S.T. Dupont

VOORWAARDEN, ADVIES EN ONDERHOUD OP www.st-dupont.com

NL

WAARSCHUWING - BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN

Tijdens het gebruik van de aansteker moet deze op geruime afstand van het gezicht en de kleding worden gehouden.

Boven de zichtbare vlam komt een intense hitte vrij. Het is aan te raden extra voorzorgsmaatregelen te nemen om het risico op brandwonden of brand te voorkomen.

Na het vullen van de aansteker bevat deze ontvlambaar vloeibaar gas onder druk.

Laat de aansteker niet langer dan 10 seconden branden.

VULINSTRUCTIES

Gebruik alleen (iso)butaangas van S.T. Dupont.

- Stel de vlam in op de laagste stand.
- Houd de aansteker verticaal naar beneden gericht (Afb.1). Steek het bijvulmondstuk recht in het vulventiel **A** en druk 3 keer gedurende 3 seconden.
- Wacht 5 minuten voordat u de aansteker gebruikt (Afb.2). Verhoog + of verlaag - het gasvolume met behulp van de schroef **B** (Afb.3) om de ontstekings efficiëntie te verbeteren en de gewenste vlam te krijgen.

⚠ Stel de aansteker nooit bloot aan temperaturen boven de 50°C en stel de aansteker niet langdurig bloot aan de zon.

Instrucciones de uso del encendedor de S.T. Dupont

CONDICIONES CONSEJOS Y MANTENIMIENTO EN www.st-dupont.com

ES

ADVERTENCIA - MANTENER LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

El encendedor debe encenderse lejos de la cara y la ropa.

Sobre la llama visible se genera un calor intenso. Se deben tomar precauciones adicionales para evitar el riesgo de quemaduras o de incendio.

Después de llenarlo, este encendedor contendrá gas líquido inflamable a presión.

No deje el encendedor encendido durante más de 10 segundos.

INSTRUCCIONES DE LLENADO

Utilice únicamente gas butano (iso) de S.T. Dupont.

- Ajuste la llama al mínimo.
- Coloque el encendedor en posición vertical hacia abajo (Fig. 1). Introduzca la boquilla de recarga directamente en la válvula de llenado **A** y presione 3 veces durante 3 segundos.
- Espere 5 minutos antes de encender el encendedor (Fig. 2). Ajuste el caudal de gas con + o - con ayuda del tornillo **B** (Fig. 3) para mejorar la eficacia del encendido y obtener la llama deseada.

⚠ No exponga nunca el encendedor a temperaturas superiores a 50°C ni a una exposición prolongada a la luz solar.

Carte de garantie internationale

International guarantee card

Cette pièce est garantie 2 ans à compter de la date de vente, sous réserve d'usage normal et sans choc, accident, intervention. Conditions précisées dans le mode d'emploi ou sur le site internet : www.st-dupont.com/rubrique Services

This product is guaranteed for 2 years from the date of purchase, subject to normal usage and without knocks, accident, intervention. In accordance with the conditions given in the instructions for use or on the web site: www.st-dupont.com/Services heading

S.T. Dupont

— Numéro / Number —

— Référence / Reference —

— Vendu le / Sold on —

Cachet
Dealer's identification